

Porównanie tłumaczeń I Kronik 23:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Według ostatnich słów Dawida zatem ci stanowią liczbę synów Lewiego – (mężczyźni) od dwudziestego roku życia wzwyż.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Według ostatnich postanowień Dawida liczba potomków Lewiego miała więc obejmować mężczyzn od dwudziestego roku życia wzwyż.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Według ostatnich postanowień Dawida Lewici zostali policzeni od lat dwudziestu wzwyż;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Ale według postanowienia Dawidowego ostatniego, byli policzeni synowie Lewiego od dwudziestu lat i wyżej;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Według rozkazania też Dawidowego pośledniego będzie brana liczba synów Lewi ode dwudziestu lat i wyżej.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Zatem, według ostatnich zarządzeń Dawida, lewici byli spisywani od dwudziestego roku życia wzwyż.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Według ostatnich bowiem postanowień Dawida Lewici liczeni byli od dwudziestego roku życia wzwyż: -
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Dlatego, zgodnie z ostatnimi słowami Dawida, ci potomkowie Lewiego byli liczeni od dwudziestego roku życia wzwyż.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zgodnie z ostatnim zarządzeniem Dawida spisano tych lewitów, którzy mieli ponad dwadzieścia lat.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Według ostatnich bowiem poleceń Dawida dokonano spisu lewitów od dwudziestego roku życia wzwyż.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	оскільки в останніх словах Давида є число синів Левія від двадцять літних і вище,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	więc według ostatniego postanowienia Dawida, zostali policzeni synowie Lewiego od dwudziestu lat i wyżej,
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Bo zgodnie z ostatnimi słowami Dawida byli oni tymi, których zaliczono do synów Lewiego w wieku od dwudziestu lat wzwyż.